مردم شماری 2010: جنوب ایشیائی افراد کی گنتی!

1. مردم شماری 2010 کیا ہے؟

مردم شماری 2010 امریکه میں رہنے والے سبھی افراد، بشمول شہریوں، تارکین وطن اور کاغذات نه رکھنے والے افراد کی گنتی ہے۔ وفاقی حکومت کی ایک ایجنسی، امریکی مردم شماری بیورو ہر دس سال پر قومی مردم شماری کا نظم و نسق کرتی ہے۔

2. مردم شماری کیسے ہوتی ہے؟

امریکه میں رہنے والے ہر گھرانے کو مارچ 2010 میں ایک مردم شماری فارم ملے گا۔ اسے 1 اپریل 2010 تک مکمل کرکے واپس بھیجیں۔

3. آپ کو مردم شماری میں کیوں شرکت کرنی چاہیے؟

اس کی تین وجہیں یه ہیں:

1. مردم شماری کے ذریعه اکٹھا کردہ معلومات سے آپ کی روزمرہ کی زندگی اور مضافات پر اثر پڑتا ہے۔ مردم شماری کے اعداد و شماریه طے کرتے ہیں که حکومت آپ کے معاشرے میں کس جگه پر سڑکیں، اسکول اور ہسپتال بنائے گی۔

2. مردم شماری کے ذریعه اکٹھا کردہ معلومات سے سیاسی قوت پر اثر پڑتا ہے۔ یہی فیصله کرتا ہے که کانگریس میں آپ کے ضلع کے کتنے نمائندے ہوں گے۔

3. مردم شماری کے ذریعه اکٹھا کردہ معلومات سے جنوب ایشیائی افراد پر اثر پڑتا ہے۔ کیا آپ جاننا چاہتے ہیں که کس ریاست میں جنوب ایشیائی افراد کی آبادی سب سے زیادہ ہے؟ یا اس ملک میں جنوبی ایشیاء کے کتنے افراد ہیں؟ مردم شماری سے یه معلومات دستیاب ہوں گی۔

4. مردم شماری 2010 کے فارم میں کیا پوچھا جاتا ہے؟

فارم میں دس سوالات پوچھے گئے ہیں۔ سوالات اس بارے میں ہیں:

- آپ کے گھرانے میں کتنے افراد رہتے ہیں
- آیا آپ کرایے پر رہتے ہیں یا اپنا مکان ہے
- آپ کی صنف
- آپ کی نسل
- آپ کی عمر
- آپ کا ٹیلیفون نمبر

5. کیا مردم شماری بیورو دیگر سرکاری ایجنیسوں کے ساتھ میری معلومات کا اشتراک کرے گا؟

مردم شماری بیورو نے بتایا ہے که مردم شماری فارموں پر اکٹھا کردہ معلومات خفیه ہی رہیں گی اور کسی بھی دیگر سرکاری ایجنسی کے ساتھ اس کا اشتراک نہیں کیا جائے گا۔

6. کیا میں مردم شماری فارم مکمل کرنے میں مدد لے سکتا ہوں؟

ہاں! آپ یه کرسکتے ہیں :

- مقامی *سوالنامه میں اعانت کا مرکز* [Questionnaire Assistance Center (QAC)] یا اپنے علاقے میں *بی کاؤنٹیڈ (Be Counted)* کے مرکز پر فروری 2010 اور اپریل 2010 کے بیچ مدد کے لئے جاسکتے ہیں۔ آپ کے مردم شماری کے علاقائی دفتر سے رابطه کرکے آپ کے قریبی مقام کا پته لگ سکتا ہے (http://bit.ly/92byLF پر فہرست مل سکتی ہے)۔

- *لسانی تعاون کا رہنما* استعمال کرسکتے ہیں جو فارم پر مذکور سوالات کا ترجمه کرتا ہے۔ رہنما ہدایات جنوبی ایشیاء کی مختلف زبانوں بشمول بنگالی، گجراتی، ہندی، ملیالم، نیپالی، پنجابی، تمل، تیلگو اور اردو میں شائع ہوئے ہیں (انہیں http://bit.ly/dIln1 پر تلاش کریں) ۔

- مردم شماری بیورو سے 1.866.872.6868 پر رابطه کرسکتے ہیں۔

7. اگر میں 1 اپریل 2010 تک مردم شماری فارم واپس نہیں بھیجتا ہوں تو کیا ہوگا؟

مئی 2010 اور جولائی 2010 کے بیچ، مردم شماری کے کارکنان مردم شماری کا جوا بنه دینے والے گھرانوں کا دورہ کریں گے تاکه مردم شماری فارم پر پوچھی گئی معلومات حاصل کی جائیں۔ علاوہ ازیں، مردم شماری کارکنان کو آپ کے فارم کے بارے میں کوئی سوال پوچھنا ہوگا تو بھی وہ آپ کے پاس جائیں گے۔ مردم شماری کارکنان کے ذریعه اکٹھا کردہ معلومات کا اشتراک کسی بھی دیگر سرکاری ایجنسی کے ساتھ نہیں کیا جائے گا۔

یه حقائق نامه ایک غیر منفعتی تنظیم، ساؤتھ ایشین امریکنز لیڈنگ ٹوگیدر کے ذریعه پیش کیا گیا ہے۔ مردم شماری 2010 کے بارے میں مزید معلومات حاصل کرنے کے لئے، ہمارے ترجمه شدہ حقائق نامے کا آرڈر دینے یا اعانت حاصل کرنے کے لئے ہم سے 301.270.1855 پر یا SAALT@SAALT.ORG پر رابطه کریں۔

مردم شماری 2010 اور نسل سے متعلق سوال

1. مردم شماری فارم پر نسل سے متعلق سوال کس طرح کا نظر آتا ہے؟

مردم شماری فارم پر نسل سے متعلق سوال اس طرح کا نظر آتا ہے:

9. فرد 1 کا تعلق کس نسل سے ہے؟ *ایک یا زیادہ خانوں میں* ☒ *کا نشان لگائیں۔*

- ☐ سفید فام
- ☐ سیاہ فام، افریقی نژاد، یا نیگرو
- ☐ امریکن انڈین یا الاسکائی باشندے – *مندرج یا بنیادی قبائل کے نام جلی حروفمیں لکھیں۔*
- ☐ ایشیائی ہندوستانی
- ☐ چینی
- ☐ فلپینی
- ☐ دیگر ایشیائی – *نسل جلی حروف میں لکھیں، مثال کے طور پر، ہمونگ، لاؤشین، تھائی، پاکستانی، کمبوڈیائی، اور اسی طرح۔*
- ☐ جاپانی
- ☐ کوریائی
- ☐ ویتنامی
- ☐ ہوائی باشندے
- ☐ گوامینین یا شیمارو
- ☐ سموآئی
- ☐ جزائر بحرالکاہل کے دیگر باشندے – *نسل جلی حروف میں لکھیں، مثال کے طور پر فجی، ٹونگن، اور اسی طرح۔*
- ☐ کوئی دیگر نسل – *نسل جلی حروف میں لکھیں*

2. نسل سے متعلق سوال کا جواب دینا کیوں اہم ہے؟

نسل سے متعلق سوالات آج امریکہ میں رہنے والے متنوع معاشروں کے بارے میں کلیدی معلومات فراہم کرتے ہیں۔ نسل سے متعلق سوال کا جواب دینے میں وہ جواب منتخب کریں جو آپ کے وجود کی بہترین عکاسی کرتا ہے۔

3. مردم شماری میں جنوب ایشیائی افراد کی درجہ بندی کیسے ہوئی ہے؟

اصولی طور پر، جنوب ایشیائی افراد کو ایشیائی نسل کے زمرے کے جزء کی حیثیت سے درجہ بند کیا گیا ہے۔ نسل سے متعلق سوال میں ہندوستانی سمیت، متعدد ایشیائی جماعتیں مذکور ہیں۔ اگر آپ کی جماعت (مثلاً: پاکستانی، بنگلہ دیشی، سری لنکائی، نیپالی) درج نظر نہیں آتی ہے تو، آپ کو "دیگر ایشیائی" والے خانے پر نشان لگانے اور جس جماعت سے آپ کا الحاق ہے اس کو درج کرنے کا اختیار ہے۔ مردم شماری سبھی ایشیائی افراد کے لئے ایک آبادی نمبر اور چند مخصوص ایشیائی جماعتوں کے لئے ایک مزید تفصیلی انقطاع فراہم کرے گی۔

4. اگر میں ہندوستانی، پاکستانی، بنگلہ دیشی، سری لنکائی یا نیپالی کے بطور شمار کروانا چاہتا ہوں تو، مجھے نسل سے متعلق سوال کا جواب کس طرح دینا چاہیے؟

- ہندوستانی کے بطور شمار کروانے کے لئے ← "ایشیائی ہندوستانی" والے خانے پر نشان لگائیں
- پاکستانی کے بطور شمار کروانے کے لئے ← "دیگر ایشیائی" والے خانے پر نشان لگائیں اور "پاکستانی" تحریر کریں
- بنگلہ دیشی کے بطور شمار کروانے کے لئے ← "دیگر ایشیائی" والے خانے پر نشان لگائیں اور "بنگلہ دیشی" تحریر کریں
- سری لنکائی کے بطور شمار کروانے کے لئے ← "دیگر ایشیائی" والے خانے پر نشان لگائیں اور "سری لنکائی" تحریر کریں
- نیپالی کے بطور شمار کروانے کے لئے ← "دیگر ایشیائی" والے خانے پر نشان لگائیں اور "نیپالی" تحریر کریں

نوٹ: اگر آپ "ایشیائی ہندوستانی" والے خانے پر نشان لگاتے ہیں اور "دیگر ایشیائی" والے خانے کے تحت جواب لکھتے ہیں تو، آپ کی نسل پر صرف "دیگر ایشیائی" کا کوڈ ڈالا جائے گا۔

5. اگر میں انڈو کریبین، انڈو ٹرینیڈاڈین یا انڈو گیانیز کے بطور شمار کروانا چاہتا ہوں تو، مجھے نسل سے متعلق سوال کا جواب کس طرح دینا چاہیے؟

مردم شماری میں ان جماعتوں کو علاحدہ طور پر بیان نہیں کیا گیا ہے۔

- اگر آپ "دیگر ایشیائی" پر نشان لگاتے ہیں اور "انڈو گیانیز" لکھتے ہیں تو، آپ کا جواب ایشیائی ہندوستانی کے بطور شمار ہوگا۔
- اگر آپ "دیگر ایشیائی" پر نشان لگاتے ہیں اور "انڈو کریبین" لکھتے ہیں تو، آپ کا جواب ایشیائی ہندوستانی اور سیاہ فام / افریقی امریکی دونوں حیثیت سے شمار ہوگا۔
- اگر آپ "دیگر ایشیائی" پر نشان لگاتے ہیں اور "کریبیائی" یا "ٹرینیڈاڈین" لکھتے ہیں تو، آپ کا جواب سیاہ فام / افریقی امریکی دونوں حیثیت سے شمار ہوگا۔
- اگر آپ "دیگر ایشیائی" پر نشان لگاتے ہیں اور "گیانیز" لکھتے ہیں تو، آپ کا جواب کوئی دیگر نسل کے بطور شمار ہوگا۔

6. میں دو نسلی یا کثری نسلی ہوں، مجھے کیا کرنا چاہیے؟

آپ ایک سے زیادہ نسلی زمرے پر نشان لگا سکتے ہیں۔

7. میں اپنی نسل کے بجائے اپنے مذہب کی عکاسی کرنا چاہتا ہوں۔ مجھے کیا کرنا چاہیے؟

مردم شماری میں مذہب کی معلومات اکٹھا نہیں ہوتی ہے۔ اگر آپ "سکھ" یا "ہندو" لکھتے ہیں تو، مردم شماری بیورو آپ کو "ایشیائی ہندوستانی" کے بطور شمار کرے گا۔ اگر آپ "مسلم" لکھتے ہیں تو، مردم شماری بیورو آپ کو ایک مخصوص نسل کا کوڈ دے سکتا ہے اور نہیں بھی دے سکتا ہے۔

تصاویر بشکریہ RiniArt.org

یہ حقائق نامہ ایک غیر منفعتی تنظیم، ساؤتھ ایشین امریکنز لیڈنگ ٹوگیدر کے ذریعہ پیش کیا گیا ہے۔ مردم شماری 2010 کے بارے میں مزید معلومات حاصل کرنے کے لئے، ہمارے ترجمہ شدہ حقائق نامے کا آرڈر دینے یا اعانت حاصل کرنے کے لئے ہم سے 301.270.1855 یا SAALT@SAALT.ORG پر رابطہ کریں۔